

聘僱許可或轉換雇主許可 遺失了怎麼辦？



啊！我的聘僱許可遺失了！怎麼辦？

聽你這麼一說，我前幾天也發現我的轉換雇主許可不見了！



不用擔心！勞動力發展署建置中文暨移工（印、泰、菲、越）母國語言的「移工網路線上申辦與查詢下載系統」，我們可以使用健保卡或外國人自然人憑證至該系統登錄後，就可以立即查詢及下載個人的聘僱許可及轉換雇主許可函文喔！



查詢網站



太好了！那我還是可以順利辦理轉換。



另外要提醒你們，依規定，雇主或仲介不能扣留你的證件，否則會違法被罰新臺幣6萬到30萬元。如需申訴可以撥打1955專線。

What should I do if I lose my employment permit or employer transfer permit?



I have lost my employment permit, what should I do?

It's funny you should say that, a few days ago I couldn't find my employer transfer permit



Don't worry. The Workforce Development Agency under the Ministry of Labor has established a “**Foreign Worker Online Application, Enquiry and Download System**” in Chinese and the languages of foreign workers (Indonesian Thai, Tagalog and Vietnamese). After logging into the system using a National Health Insurance Card or Citizen Digital Certificate you can immediately search and download your individual employment permit or employer transfer permit letter.



Query website

That's great news, so I can still go ahead and complete my transfer.



It is also important to remember that according to regulations **an employer or labor broker is not permitted to hold onto your documentation**. Anyone who does so is in violation of the law and can be fined **NT\$300,000**. If you want to file a complaint, call the 1955 Hotline.

Surat izin kerja atau surat izin pindah pemberi kerja **hilang**, harus bagaimana?



Ah! Surat izin kerja saya hilang!
Harus bagaimana nih?



Mendengar kamu mengatakan begitu, saya jadi teringat beberapa hari lalu juga menyadari kalau surat izin pindah pemberi kerja hilang!



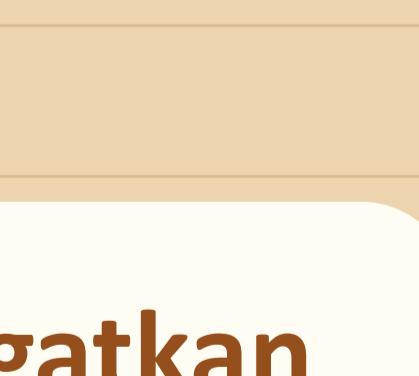
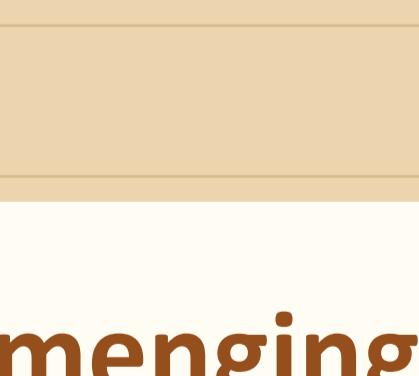
Tidak perlu khawatir! Badan Pengembangan Tenaga Kerja menyediakan layanan “Sistem Pendaftaran dan Pengecekan Tenaga Kerja Asing Secara Online” dalam bahasa Mandarin dan bahasa ibu pekerja migran (Indonesia, Thailand, Filipina dan Vietnam), kita dapat menggunakan Kartu Asuransi Kesehataan Nasional Taiwan (NHI) atau Sertifikat Warga Negara Asing Digital Taiwan untuk masuk ke sistem ini, dan dapat segera mengecek dan mengunduh surat izin kerja perorangan dan surat izin pindah pemberi kerja! Anda dapat segera memeriksa dan mengunduh surat izin kerja pribadi dan surat izin perubahan pemberi kerja!



Pengecek
an situs
web



Syukurlah! Kalau begitu kita masih bisa sekalian mengurus pindah pemberi kerja.



Selain itu, juga ingin mengingatkan kalian, berdasarkan peraturan, **pemberi kerja dan agensi tidak boleh menahan dokumen Anda, jika melanggar dapat dikenakan denda NT\$60.000 hingga NT\$300.000**. Jika memerlukan pengaduan, dapat menghubungi hotline 1955.

Nếu giấy phép lao động hoặc giấy phép chuyển chủ bị mất thì phải làm thế nào?



Ôi! Giấy phép lao động của tôi bị mất rồi, phải làm thế nào?

Nghe bạn nói tôi mới nhớ, mấy hôm trước tôi cũng phát hiện **giấy phép chuyển chủ** của tôi cũng bị mất rồi.



Đừng lo lắng! Sở Phát triển Nhân lực Lao động đã thiết lập “**Hệ thống Tải xuống Đơn xin và Tra cứu trực tuyến dành cho Người lao động nhập cư**” bằng tiếng Trung và tiếng mẹ đẻ của người lao động (Indonesia, Thái Lan, Philippines và Việt Nam). Chúng ta có thể sử dụng thẻ bảo hiểm y tế hoặc giấy xác nhận nhân thân người nước ngoài đăng nhập vào hệ thống này, là có thể lập tức tra cứu và tải xuống giấy phép lao động của cá nhân và giấy phép chuyển đổi chủ lao động.



Trang web
tra cứu

Ôi, tốt quá ạ. Thế là tôi vẫn có thể chuyển chủ một cách suôn sẻ.



Cũng xin nhắc nhở! Theo quy định, người sử dụng lao động hoặc công ty môi giới không được giữ giấy tờ tùy thân của bạn, nếu không, sẽ bị phạt từ 60.000 đến 300.000 Đài tệ. Nếu muốn khiếu nại, bạn có thể gọi tới đường dây nóng 1955.

ใบอนุญาตทำงานหรือ ใบอนุญาตเปลี่ยนนายจ้างสูญหาย ต้องทำอย่างไร ?



ว้า ! ใบอนุญาตทำงานของฉันหายไปแล้ว !
ทำไงดีล่ะเนี่ย ?

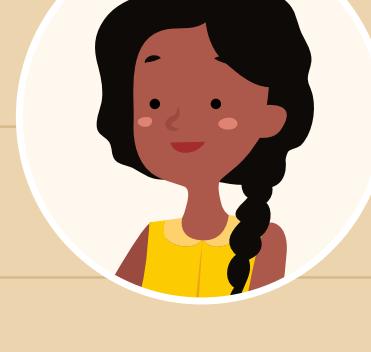
หลายวันก่อน ใบอนุญาตเปลี่ยนนายจ้างของ
ฉันก็หายไปแล้วเหมือนกัน !



ไม่ต้องกังวล ! กรมพัฒนาがらงแรงงาน
กระทรวงแรงงานได้หัวนี้ ได้จัดทำ
“ระบบการยื่นคำร้องออนไลน์และตรวจสอบ
ดาวน์โหลดไฟล์สำหรับแรงงานต่างชาติ” ที่เป็น^{ภาษาจีนและภาษาแม่ของแรงงานต่างชาติ}
(ภาษาไทย อินโดนีเซีย อังกฤษและเวียดนาม)
สามารถใช้บัตรประกันสุขภาพหรือบัตรประจำ
ตัวอิเล็กทรอนิกส์สำหรับ
ชาวต่างชาติในการตรวจ
สอบและดาวน์โหลดใบ
อนุญาตทำงานหรือใบ
อนุญาตเปลี่ยนนายจ้างได้ ! ที่อยู่เว็บไซต์



สุดยอดเลย ! งั้นฉันก็สามารถเปลี่ยน
นายจ้างได้อย่างราบรื่นแล้วสิ



ขอแนะนำว่า ตามกฎระเบียบ นายจ้างหรือ
บริษัทจัดหางานไม่มีสิทธิ์ยืดเอกสารของเรา
มิฉะนั้นถือว่าฝ่าฝืนกฎหมายต้องวางโทษ
ปรับ 60,000-300,000 เหรียญต่อวัน
สามารถร้องเรียนได้ที่สายด่วน 1955